

# Let's Sing Along



שירון

בית-הספר תלמוד-תורה במינאפוליס, מיניסוטה. תשע"ד

The Talmud Torah of Minneapolis - 2014

Arranged by: Music and Judaics Educator

Yefet Zadaka

February 23, 2014

Dear Students,

*“The inner history of a people is contained in its songs.”* –Rabbi Adolph Jellinek

It is with great joy that we give you this *Shiron* (Songbook) “Hava Nashira” (Lets Sing) to celebrate your culmination of *Kitah Dalet* ( 4<sup>th</sup> grade).

Singing has always been a very important part of our Jewish tradition. We believe that music speaks louder than words and Jewish tradition has always added music to our Torah, with chanting, and to our prays with beautiful melodies, so that the words can easily enter our hearts and out memory.

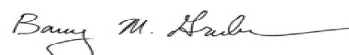
In this *Shiron* you will find many kinds of Hebrew songs for all occasions. Some are songs and prayers you have already learned in class with your teachers and Mr. Zadaka and some are new songs you will learn in the future.

We want to thank Mr. Yefet Zadaka for all his work on this project. He worked tirelessly to make sure that all the important and beloved songs were included and spent hours finding the right pictures for every song to enhance your understanding of each songs meaning and message. We are very grateful to Mr. Zadaka who has been a member of our faculty for many years. He has always gone above and beyond the call of duty in sharing his talents and in bringing so much of his enthusiasm for music to our students. This is truly a labor of his love!

We hope this *Shiron* will enhance your study of Hebrew and of Jewish living at Talmud Torah and at home. May these songs become a part of our Jewish legacy to you and your families and may you “*sing unto the lord as long as (you) live*” as is written in Tehillim (Psalms, 104:33).



Susie Chalom, Executive Director



Barry Gruber, Principal



M. Lavintman (Tamar), Teacher



Barbara Taragan, Teacher



## Opening Words

February 23, 2014

יום ראשון, כ"ג, אדר א תשע"ד

**Dear Students.**

Hebrew songs, old and new, reflect the language and history of our people. Included in this booklet you will find songs that were written during the struggle for Israel's Independence, songs with hope for peace and the return to Israel's homeland. There are songs of joy and songs of sadness, songs of aspiration and songs of victory.

Since our people came from all parts of the world, our music reflects a variety of melodies written in the many land of dispersion and in Israel.

I urge you to keep on singing, just like the song "אֲנַחְנוּ לֹא נִפְסִיק לְשִׁיר" "we shall not stop singing" and we shall aspire for peace and sing with excitement "נוֹלַדְתִּי לְשָׁלוֹם" "I was born for peace".

We shall love our land אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל and praise it for being "אֶרֶץ זָבַת חֵלֶב וְדָבָשׁ" "A land that flows with milk and honey" and, "אֲנִי מְבַטֵּחַ לְךָ יְלִדְךָ שְׁלִי קֶטְנָה שְׂוֹאֵת תְּהִיָּה הַמְלַחְמָה הָאַחֲרוֹנָה". I promise that there shall be no more war just like the song "I promise you my child that this will be the last of all wars"

The joy and connectivity to Israel that we demonstrate on an ongoing basis when singing these songs truly uplift my spirit and warm my heart. I am also most grateful to the administration and faculty of the Talmud Torah and friends for their kind assistance with this project.

**Yefet Zadaka**  
**Music and Judaics Teacher**



# הָבָה נְשִׁיחָה



השיר של פיתה ב 1

דויד מלך ישראל 2

עושה שלום 3

הנה מה טוב 4

הבה נגילה 5

הבאנו שלום עליכם 6

לפעמים 7

אצלנו בחצר 8

הלוויה 9

המשפחה שלי 10

שלום עברית 11

# KITAH BET SONG

Lyrics by: Missy C. Lavintman (Tamar) Music by: Shira C. Lavintman

This is a song about *Kitah Bet*  
Everything we've learned,  
And the people we've met.

We study תּוֹרָה  
עִבְרִית too  
עוֹשִׂים מְצוּת

To become a good Jew.

**CHORUS 2X**  
*Kitah Bet is where we are*  
*At Talmud Torah*  
*We know we'll go far.*

כְּבוֹד, צְדָקָה, דְּרוֹךְ אֶרֶץ  
And more-  
Learning and living  
Is what it's all for  
We celebrate חֲגִים  
And have lots of fun  
עִם כָּל הַחֲבֵרִים



Till the חג is done.

**CHORUS 2X**

Everyday, We pray for  
שְׁלוֹם בְּיִשְׂרָאֵל  
Our other home.

Here we learn  
About our present and past,  
This will ensure  
That the Jews will last.

**CHORUS 2X**

After *Bet*  
To *Gimel* we'll go  
Through *Bet Midrash*  
And continue to grow.

**CHORUS 3X**

We know we'll go far...

# הָבָה נְגִילָה

מילים: אברהם צבי אידלזון  
שנת כתיבה: 1917

הָבָה נְגִילָה הָבָה  
נְגִילָה הָבָה  
נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה

הָבָה נְרַנְנָה

הָבָה נְרַנְנָה

הָבָה הָבָה נְרַנְנָה

עוֹרוּ עוֹרוּ אַחִים

עוֹרוּ אַחִים בְּלֵב שְׂמֵחַ.

# הִבְּאֵנוּ שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם

הִבְּאֵנוּ שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם, הִבְּאֵנוּ שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם,

הִבְּאֵנוּ שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם,

הִבְּאֵנוּ שְׁלוֹם שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם.

# הִנֵּה מֵה-טוֹב

מילים: תהלים קל"ג.  
לחן: משה יעקובסון

הִנֵּה מֵה-טוֹב וּמֵה-נְעִים  
שְׁבֵת אַחִים גַּם-יַחַד.



# דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל

מילים: מן המקורות  
לחן: מרדכי זעירא

דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל  
חֵי חַי וְקַיִם

# עֲשֵׂה שְׁלוֹם

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,  
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ  
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמְרוּ אָמֵן.

יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם

יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם

שְׁלוֹם עֲלֵינוּ

וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,

# לְפַעְמִים

לְפַעְמִים אָנִי גָדוֹל

וְלְפַעְמִים קָטָן

לְפַעְמִים אָנִי גִיבוֹר

וְלְפַעְמִים פִּחְדָן

לְפַעְמִים אָנִי בִיחַד

לְפַעְמִים לְבַד

לְפַעְמִים אָנִי בְּאִמְצֵעַ

וְלְפַעְמִים בְּצַד

לְפַעְמִים אָנִי עָצוּב

וְלְפַעְמִים שְׂמֵחַ

לְפַעְמִים אָנִי זוֹכֵר

וְלְפַעְמִים שׁוֹכֵחַ

לְפַעְמִים אָנִי שֶׁבַע

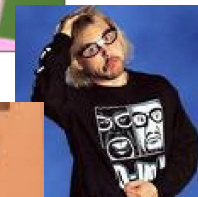
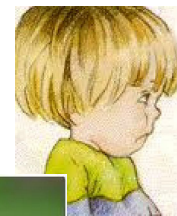
לְפַעְמִים רָעֵב

לְפַעְמִים אָנִי פּוֹעֵט

וְלְפַעְמִים אוֹהֵב

אָבֵל אָנִי

תְּמִיד נִשְׁאָר אָנִי



# אַצְלָנוּ בְּחָצֵר

כתבה: נעמי הורוביץ שמר



בֵּן מַאיטְלִיָּה אוֹמֵר בּוֹנְג'וֹרְנוֹ



בֵּת מְצַרְפֵּת אוֹמֵר בּוֹנְז'וֹר



קֵאן מִיפֵּן אוֹמֵר אוֹהִיֹּ  
כְּשֶׁהוּא בָּא לְבִיקוֹר



קֵאִי מְהוֹאִי אוֹמֵר אֶלוֹהֵה



טֵנִיָּה מְבִרִיטַנְיָה אוֹמֵר הֵלוֹ

כָּל מִי שֶׁבָּא אֵלֵינוּ הַבֵּיתָה  
יֵשׁ לוֹ שְׂפָה מְשֻׁלוֹ

1 אַצְלָנוּ בְּחָצֵר

2 בְּצֵל עֵצֵי הַזֵּית

3 בָּאִים בְּדֶרֶךְ פֶּלֶל

4 הַמּוֹן אוֹרְחִים לְקִיץ

5 לְכָל אֶחָד מֵהֶם

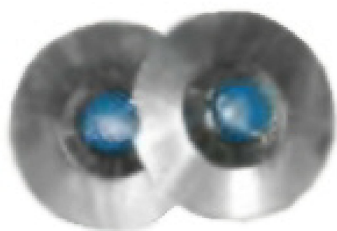
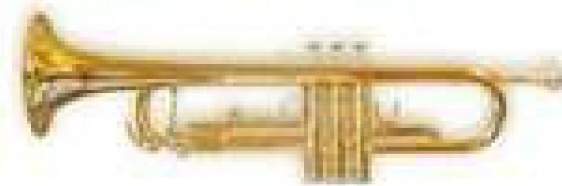
6 שְׂפָה מְשֻׁלוֹ

7 וְדֶרֶךְ מְשֻׁלוֹ

8 לְהַגִּיד שְׁלוֹם



# הַלְלוּיָהּ



הַלְלוּיָהּ הַלְלוּיָהּ  
בְּצִלְצַלֵי שָׁמַע  
הַלְלוּיָהּ הַלְלוּיָהּ  
בְּצִלְצַלֵי תְרוּעָה  
כֹּל הַנְּשָׂמָה  
תְּהַלֵּל יְהוָה  
הַלְלוּיָהּ

# המשפחה שלי

## פזמון



אבא בא, סבא בא,	8
אריה מכפר סבא בא.	9
בא ברוך ברוך הבא,	10
עם דודה תודה רבה.	11
אבא בא, סבא בא,	12
גם הסבתא, י ב ב.	13
אהלן ומרחאבא,	14
מי שבא ברוך הבא.	15

זה התחיל משני הורים	1
עליזים וצעירים,	2
שהולידו בשבילי	3
את המשפחה שלי.	4
וכשיש לי מסיבה,	5
רק תביטו מי שבא,	6
רק תביטו מי שבא.	7

# שָׁלוֹם עֵבְרִית

נילי זיו

בֵּית



שָׁלוֹם עֵבְרִית  
שָׁלוֹם שָׁלוֹם,  
אֲנִי לומֵד  
עֵבְרִית הַיּוֹם.

מִי בַּמְשֻׁפָּחָה?  
אִמָּא וְאָבָא.  
מִי בַּמְשֻׁפָּחָה?  
יֶלֶד וְיֶלְדָה.

שָׁלוֹם עֵבְרִית  
שָׁלוֹם שָׁלוֹם,  
אֲנִי לומֵד  
עֵבְרִית הַיּוֹם.

מִי בַּבַּיִת?  
מִי בַּבַּיִת גֵּר?  
אֲנִי גֵרָה  
בַּבַּיִת  
אֲנִי בַּבַּיִת גֵּר

שָׁלוֹם עֵבְרִית  
שָׁלוֹם שָׁלוֹם,  
אֲנִי לומֵד  
עֵבְרִית הַיּוֹם.

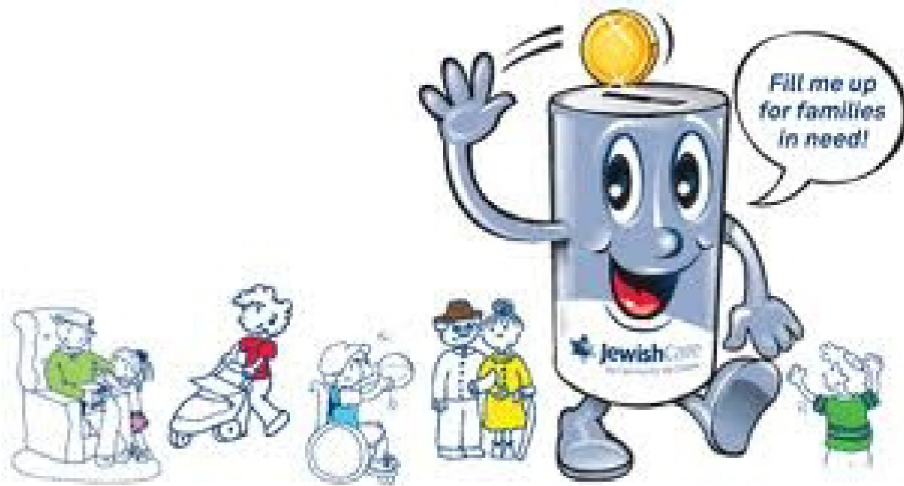
מְשֻׁפָּחָה

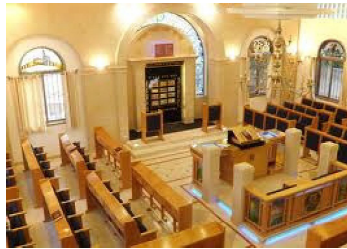
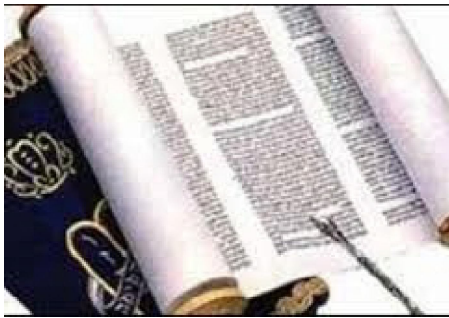


# כָּל יִשְׂרָאֵל עֲרֵבִים זֶה לָזֶה

כָּל יִשְׂרָאֵל עֲרֵבִים זֶה לָזֶה  
כָּל יִשְׂרָאֵל אֲחִים

יָד בְּיָד, לֵב אֶחָד  
יָד בְּיָד, שֶׁכֶם אֶחָד  
יָד בְּיָד, פְּאִישׁ אֶחָד  
שִׁמְעֵי יִשְׂרָאֵל  
עִם אֶחָד





# שַׁבָּת



- 1 מי אוהב את השַׁבָּת
- 2 לָכֵּה דוֹדֵי
- 3 שַׁבָּת שְׁלוֹם בְּבֵיית
- 4 צְדִיק פִּתְמוֹר
- 5 כָּל הָעוֹלָם פּוֹלוֹ
- 6 שִׁירוֹ שִׁיר לְיוֹם שַׁבָּת
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11

## שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית

שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית  
לְמִשְׁפָּחָה.

שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית  
שָׂרִים בְּרָכָה.

עַל הַשּׁוֹלְחָן פְּרָחִים, פְּרָחִים,  
עַל הַשּׁוֹלְחָן נְרוֹת, נְרוֹת,  
עַל הַשּׁוֹלְחָן גַּם יַיִן  
עַל הַשּׁוֹלְחָן חֲלוֹת.

שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית-יוֹם מְנוּחָה,  
שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית-יוֹם שְׂמֵחָה,  
שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית-לְמִשְׁפָּחָה,  
שַׁבַּת שְׁלוֹם בְּבֵית  
שָׂרִים בְּרָכָה.

## שִׁירֵי שַׁבַּת



### לְכָה דוֹדֵי

לְכָה דוֹדֵי  
לְקַרְאֵת כָּלָה  
פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה  
שַׁבַּת שְׁלוֹם  
וּמְבוֹרָךְ



### מִי אוֹהֵב אֶת הַשַּׁבַּת

מִי אוֹהֵב אֶת הַשַּׁבַּת?  
אִמָּא וְאַבָּא.

מִי אוֹהֵב אֶת הַשַּׁבַּת?  
סַבְתָּא וְסַבָּא.

מִי אוֹהֵב אֶת הַשַּׁבַּת?  
אֲנִי אֶתְּהָ וְאֶת

כָּל הָעוֹלָם כְּמַעַט,  
אֲזִל לָמָּה לֹא כָּל יוֹם

שַׁבַּת?

כָּל יוֹם שַׁבַּת?

## היום יום שישי

### לכה דודי

לכה דודי  
לקראת פלה  
לקראת פלה  
פני שבת  
נקבלה נקבלה



## על שלושה דברים

על שלושה דברים  
העולם העולם עומד  
על התורה,  
ועל העבודה,  
ועל גמילות חסדים.

## שלום עליכם

שלום עליכם מלאכי השרת  
מלאכי עליון  
ממלך מלכי המלכים  
הקדוש ברוך הוא.

בואכם לשלום מלאכי השלום  
מלאכי עליון  
ממלך מלכי המלכים  
הקדוש ברוך הוא.

ברכוני לשלום מלאכי השלום  
מלאכי עליון  
ממלך מלכי המלכים  
הקדוש ברוך הוא.

צאתכם לשלום מלאכי השלום  
מלאכי עליון  
ממלך מלכי המלכים  
הקדוש ברוך הוא.

## שִׁירוּ שִׁיר לְיוֹם שַׁבָּת

שִׁירוּ שִׁיר לְיוֹם שַׁבָּת.  
שִׁירוּ שִׁיר לְכְבוֹד שַׁבָּת.  
יוֹם שַׁבָּת לַיהוּדִים,  
מֵה טוֹב וּמֵה נְעִים.



סְדוּר, תְּפִילָּה, נִירוֹת, פְּרָחִים.  
קְדוּשָׁה, חֲלוֹת, מְנוּחָה, אוֹרְחִים.

לְהַדְלִיק נִירוֹת, קְדוּשָׁה, הַיּוֹם.  
לְאֵכֵל חֲלוֹת, שַׁבָּת שְׁלוֹם.

בְּרָכוֹת, זְמִירוֹת, עוֹנֵג שַׁבָּת.  
מְשֻׁפָּחָה, חֲבֵרִים, שְׂמֵחָה רַבָּה.



## צְדִיק כִּתְמָר יִפְרַח



2 [ צְדִיק כִּתְמָר יִפְרַח.  
צְדִיק כִּתְמָר יִפְרַח,

2 [ כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגֶּה.  
כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגֶּה.  
כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגֶּה.

## כָּל הָעוֹלָם גִּשְׁר



כָּל הָעוֹלָם פְּלוֹ  
גִּשְׁר צַר מְאוֹד  
גִּשְׁר צַר מְאוֹד  
גִּשְׁר צַר מְאוֹד  
וְהַעִיקָר וְהַעִינִי  
לֹא לִפְחָד פְּלֵל





שָׁנָה טוֹבָה

1

בְּשָׁנָה הַבָּאָה

2

עַל שְׁלוֹשָׁה דְּבָרִים

3

תּוֹדָה

4

בְּרִכְנוּ

5

שָׁנָה הַלְכָה

6

לְשָׁנָה טוֹבָה

7

זְכָרְנוּ לְחַיִּים

8

מִי כָמוֹךָ

9

בְּסֵפֶר חַיִּים

10

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ

11

# רֵאשׁ הַשָּׁנָה וַיּוֹם כִּיפּוֹר



# ראש השנה

## בשנה הבאה

בשנה הבאה  
נשב על המרפסת  
ונספר צפרים נוודות.  
ילדים בחפשה  
ישחקו תופסת  
בין הבית לבין השדות.  
עוד תראה, עוד תראה  
כמה טוב יהיה  
בשנה, בשנה הבאה.

## על שלושה דברים

על שלושה דברים  
העולם עומד  
על התורה ועל העבודה  
ועל גמילות חסדים.



## שנה טובה

הנה מתקרבת לה  
עוד שנה  
הלואי ותהיה זו  
שנה פננה  
ושלא יהיה משעמם השנה  
הלואי ותהיה זו  
שנה משונה.

שנה טובה שנה טובה  
שנה טובה ומתוקה  
שנה טובה ומתוקה  
שנה טובה



## תודה

תודה על כל מה שבראת  
תודה על מה שלי נתת

על אור עיניים,  
חבר או שנים,  
על מה שיש לי בעולם.  
על שיר קולח,  
ולב סולח  
שבזכותם אני קיים.

אני רואה שתהיה לכם שנה טובה !



## לְשָׁנָה טוֹבָה

לְשָׁנָה טוֹבָה  
תִּכְתְּבוּ  
וְתִחַתְּמוּ



## שָׁנָה הַלְכָה

שָׁנָה הַלְכָה  
שָׁנָה בָּאָה  
אָנִי כִפִּי אָרִימָה.  
שָׁנָה טוֹבָה לְךָ אָבִא,  
שָׁנָה טוֹבָה לְךָ אִמָּא.  
שָׁנָה טוֹבָה  
שָׁנָה טוֹבָה.



## בְּרַכְנוּ

בְּרַכְנוּ  
ה' אֱלֹהֵינוּ  
בְּכָל מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ  
בְּרַכְנוּ  
ה' אֱלֹהֵינוּ  
וּבִרְךְ אֶת שְׁנַתְנוּ  
תָּן תָּן תָּן  
תָּן טַל וּמָטָר  
עַל פְּנֵי הָאָדָמָה



**בְּסֵפֶר חַיִּים**

בְּסֵפֶר חַיִּים,  
בְּרָכָה וְשָׁלוֹם,  
וּפְרִנְסָה טוֹבָה,  
נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ,  
אֲנַחְנוּ וְכָל עַמֶּךָ  
בֵּית יִשְׂרָאֵל,  
לְחַיִּים טוֹבִים  
וְלְשָׁלוֹם.

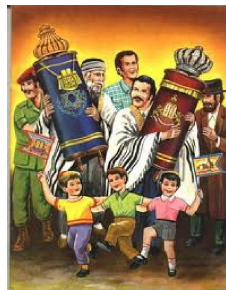
**מִי כָמוֹךָ**

מִי כָמוֹךָ  
אֲב הַרְחַמְתָּם,  
זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ  
לְחַיִּים בְּרַחֲמֶיךָ.

**זְכַרְנוּ לְחַיִּים**

זְכַרְנוּ לְחַיִּים,  
מִלֶּךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,  
וְכִתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים,  
לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.





שְׁלוֹמִית בּוֹנָה סוּפָה 1

וְשִׂמְחַת בְּחַגֶּיךָ 2

שִׁישׁוֹ וְשִׂמְחוֹ 3

אוֹרְחִים לְחַג 4

אֵין אָדִיר 5

בְּסוּפָה שְׁלָנוּ 6

7

8

9

10

11

# ספות



וְשִׂמְחַת בְּחֶגְדְּךָ

וְשִׂמְחַת בְּחֶגְדְּךָ  
וְהֵייתָ אִדְךָ  
שִׂמְחָה

שְׁלוֹמִית בּוֹנָה סִפְת שְׁלוֹם

מילים ולחן: נעמי שמר

שְׁלוֹמִית בּוֹנָה סִפְה  
מוֹאֲרֶת וִירוֹקָה  
עַל כֵּן הִיא עֲסוֹקָה הַיּוֹם  
וְאִין זוֹ סִתָּם סִפְה  
מוֹאֲרֶת וִירוֹקָה -  
שְׁלוֹמִית בּוֹנָה סִפְת  
שְׁלוֹם





שִׂישׁוּ וְשִׂמְחוּ

שִׂישׁוּ וְשִׂמְחוּ  
בְּשִׂמְחַת תּוֹכָה  
וּתְנוּ כְּבוֹד  
לַתּוֹכָה

שִׂישׁוּ וְשִׂמְחוּ  
הוּ שִׂישׁוּ וְשִׂמְחוּ  
הוּ שִׂישׁוּ שִׂישׁוּ  
בְּשִׂמְחַת תּוֹכָה



## אורחים לחג

מילים: מרק ורשבסקי  
לחן: מרק ורשבסקי

יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**אברם אבינו** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג  
בלולב, הדס אתרוג  
הו, האת, נשמח מאוד  
ובמעגל נרקד.

יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**יצחק אבינו** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...

יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח  
**יעקב אבינו** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...  
יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**יוסף הצדיק** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...



יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**משה רבנו** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...

יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**אהרון הכהן** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...

יום טוב לנו, חג שמח  
ילדים, נגילה נא  
לספתנו בא אורח:  
**דויד מלכנו** - ברוך הבא!

יחד את החג נחג...





## בַּסֻּכָּה שָׁלֵנוּ

בַּסֻּכָּה שָׁלֵנוּ  
אוֹרָה וְצַהֲלָה  
הָאוֹרְחִים בָּאִים  
וְהַשְׂמָחָה גְּדוֹלָה

אִמָּא וְגַם אָבִא, וְאַחוֹת וְאָח  
הַדוֹד שְׁלִי, אֲשֶׁר חִיפִיתִי לוֹ כָּל כָּדָּ  
יִלְדָה יָפָה וְסָרֵט בְּשִׁימְלָה דְקָה,  
הַרוּחַ הַתְּגַנֵּב אִתָּה אֶל הַסּוּכָה.

## מִפֵּי אֵל

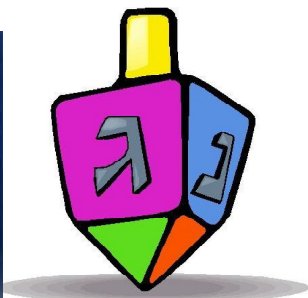
מילים: מסורתני עממי  
לחן: עממי ספרדי-יהודי

מִפֵּי אֵל מִפֵּי אֵל  
יְבוּרַךְ יִשְׂרָאֵל

אִין אֲדִיר כַּד'  
אִין בְּרוּךְ כְּבִן עֲמָרָם  
אִין גְּדֻלָּה פִתּוּרָה  
אִין דּוֹרְשִׁיָּה כִּישְׂרָאֵל

אִין הַדוֹר כַּד'  
אִין וְתִיק כְּבִן עֲמָרָם  
אִין זְכִיָּה פִתּוּרָה  
אִין חֲכָמִיָּה כִּישְׂרָאֵל

אִין טְהוֹר כַּד'  
אִין יֶשֶׁר כְּבִן עֲמָרָם  
אִין כְּבֻדָּה פִתּוּרָה  
אִין לוֹמְדִיָּה כִּישְׂרָאֵל



1 בְּרַכַּת הַנֵּרוֹת

2 הַנֵּרוֹת הַלְלוּ

3 מְעוֹז צוּר

4 סְבִיבוֹן סוֹב סוֹב סוֹב

5 חַג הָאוֹר

6 חֲנוּכָּה מִזְמִין אֶת הָאוֹר

7 מִי יִמְלַל

8 בָּאֵנו חוֹשֵׁד לְגֵרֶשׁ

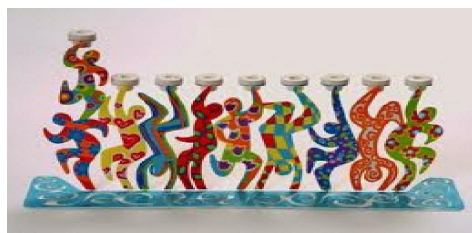
9 יְמֵי הַחֲנוּכָּה

10 אָנוּ נוֹשְׂאִים לַפִּידִים

11 חֲנוּכָּה מִזְמִין אֶת הָאוֹר

12 הֶבֶה נְרִימָה

# חֲנוּכָּה





## מעוז צור

מעוז צור ישועתי  
לך נאה לשבת,  
תכון בית תפילתי  
ושם תודה נזבת,  
לעת תכין מטבת  
מצר המנבת,  
אז אגמור  
בשיר מזמור  
חנפת המזבת.

## חֲנוּכָּה

### הַנֵּרוֹת הַלְלוּ

הַנֵּרוֹת הַלְלוּ  
אֲנַחְנוּ מִדְּלִיקִים  
עַל הַנְּסִים

וְעַל הַנִּפְלְאוֹת  
וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת  
וְעַל הַמְּלַחְמוֹת,  
שְׁעֲשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ  
בַּיָּמִים הָהֵם  
בַּזְּמַן הַזֶּה,



## בְּרַכַּת הַנֵּרוֹת לְחֲנוּכָּה

בְּרוּךְ אַתָּה יי  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוֵּנוּ  
לְהַדְלִיק נֵר (שֶׁל) חֲנוּכָּה.

בְּרוּךְ אַתָּה יי  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שְׁעָשָׂה נְסִים לְאַבוֹתֵינוּ  
בַּיָּמִים הָהֵם בַּזְּמַן הַזֶּה.

בְּרוּךְ אַתָּה יי  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁהַחֲיָנוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ  
לַזְּמַן הַזֶּה.



## חג האור

נילי זיו

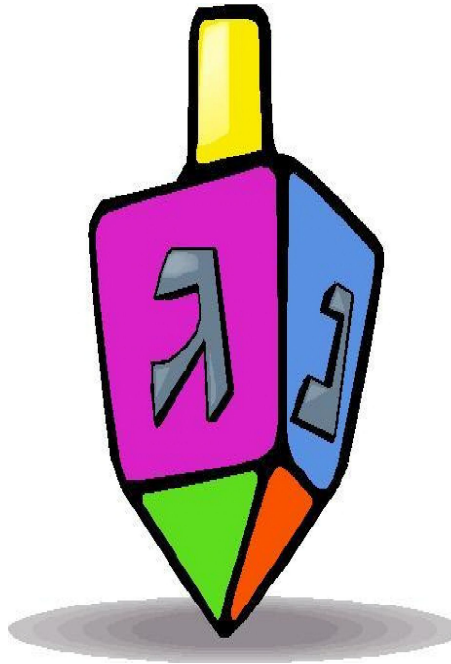
בַּחֲנוּכָּה נְרוֹת-אֹר  
בַּחֲנוּכָּה שֶׁמֶשׁ-אֹר

חָס בְּבֵית  
טוֹב בְּבֵית  
יֵשׁ לָנוּ אֹר  
ל ל ל

יְלָדִים שְׂרִים-אֹר  
לְבִיבוֹת אוֹכְלִים-אֹר

לְהַדְלִיק נֵר-אֹר  
שֶׁל חֲנוּכָּה-אֹר

נֵס גְדוֹל-אֹר  
הָיָה שֵׁם-אֹר



## סְבִיבוֹן, סוֹב סוֹב סוֹב

ל' קפניס

סְבִיבוֹן, סוֹב סוֹב סוֹב  
חֲנוּכָּה, הוּא חָג טוֹב.  
חֲנוּכָּה, הוּא חָג טוֹב  
סְבִיבוֹן, סוֹב סוֹב סוֹב.

חָג שְׂמֵחָה הוּא לַעֲס  
נֵס גְדוֹל הָיָה שֵׁם.  
חָג שְׂמֵחָה הוּא לַעֲס  
נֵס גְדוֹל הָיָה שֵׁם.

סֹב נָא סֹב, כֹּה וְכֹה,  
נֵס גְדוֹל הָיָה פֹה.  
סֹב נָא סֹב, כֹּה וְכֹה,  
נֵס גְדוֹל הָיָה פֹה.

## בָּאנוּ חוֹשֵׁד לְגֵרֶשׁ

שי לוי-תנאי - ע' עמירן

בָּאנוּ חוֹשֵׁד לְגֵרֶשׁ  
בִּידְנוּ אור וְאֵשׁ  
כָּל אֶחָד הוּא אור קָטָן  
וְכָלֵנוּ אור אֵיתָן  
סוּרָה חוֹשֵׁד  
הִלָּאָה שִׁחור



27



## מִי יִמְלֵל

מילים: מנשה רבינא  
לחן: עממי

מִי יִמְלֵל גְבוּרוֹת יִשְׂרָאֵל?  
אוֹתָן מִי יִמְנֶה?  
הֵן בְּכָל דּוֹר יָקוּם הַגִּבּוֹר,  
גּוֹאֵל הָעָם  
שָׁמַע, בְּיָמִים הָהֵם בְּזָמַן הַזֶּה,  
מִכְּבִי מוֹשִׁיעַ וּפּוֹדֶה,  
וּבְיָמֵינוּ כָּל עַם יִשְׂרָאֵל  
יִתְאַחַד, יָקוּם וַיִּגְאֵל!

## חֲנוּכָה מִזְמִין אֶת הָאור

נילי זיו

חֲנוּכָה מְגֵרֶשׁ אֶת הַחוֹשֵׁד  
חֲנוּכָה מִזְמִין אֶת הָאור  
הוּא רוֹצֵה לְהַגִּיד וְלִלְחוֹשׁ  
שֶׁזֶהוּ נֶס שֶׁל נֶצַח לְזָכֶר

חֲנוּכָה לִי מֵאִיר  
חֲנוּכָה לִי מִזְפִּיר  
חֲנוּכָה לִי מִזְמֵר

חֲנוּכָה לִי מֵאִיר  
חֲנוּכָה לִי מִזְפִּיר  
שְׁמַחַר נְדָלִיק עוֹד נֵר

## אָנוּ נוֹשָׂאִים לַפִּידִים

אָנוּ נוֹשָׂאִים לַפִּידִים  
בְּלִילוֹת אֶפְלִים.  
זוֹרְחִים הַשְּׂבִילִים  
מִתַּחַת רְגְלֵינוּ.  
מִי אֲשֶׁר לֵב לוֹ  
הִצְמֵא לְאוֹר -  
יִשָּׂא אֶת עֵינָיו  
וְלִבּוֹ אֵלֵינוּ, לְאוֹר -  
וְיָבוֹא.  
נִס לֹא קָרָה לָנוּ:  
פֶּדֶ שֶׁמֶן לֹא מִצְאָנוּ.  
לְעֵמֶק הַלְכָנוּ,  
הִהָרָה עָלֵינוּ,  
אֶת מַעֲיֵנוֹת הָאוֹרוֹת  
הַגְּנוּזִים גִּילֵינוּ.  
נִס לֹא קָרָה לָנוּ:  
פֶּדֶ שֶׁמֶן לֹא מִצְאָנוּ.  
בְּסַלַע חִצְבָנוּ עַד דָּם -  
וַיְהִי אוֹר.



מוֹדִיעִין



## יְמֵי הַחֲנוּכָה

א' אברונין

יְמֵי הַחֲנוּכָה,  
חֲנוּכַת מְקֻדְשֵׁנוּ.  
בְּגִיל וּבְשִׂמְחָה,  
מִמְלָאִים אֶת לִבָּנוּ.  
לִילָה וַיּוֹם,  
סָבִיבוֹנָנוּ יְסוּב.  
סַפְּגָנוֹת נֹאכַל בְּסָ לְרַב.  
הָאִירוּ הַדְּלִיקוֹ,  
יָרוֹת חֲנוּכָה רַבִּים.  
עַל הַנְּסִים  
וְעַל הַנְּפִלְאוֹת,  
אֲשֶׁר חוֹלְלוּ הַמַּכְבִּים.

## שיר חנוכה שמדליק את הלב

## הבה נרימה



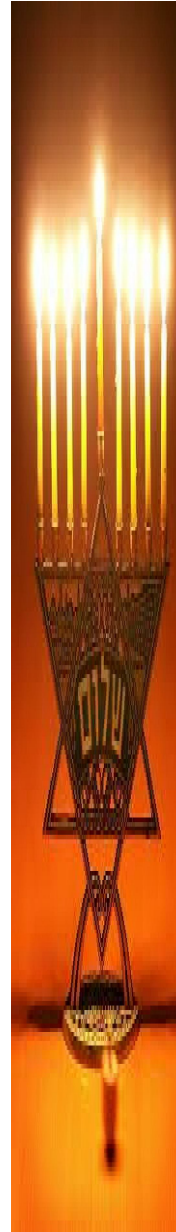
הבה נרימה  
נס ואבוקה -  
יחד פה נשירה  
שיר-החנוכה.

מכבים אֲנַחֲנוּ,  
דגלנו רם, נכון,  
ביונים נלחמנו  
ולנו הנצחון.



פּרַח אֶל פּרַח  
זר גדול נשזר,  
לראש המניצח,  
מכבי גבור

מכבים אֲנַחֲנוּ,  
דגלנו רם, נכון,  
ביונים נלחמנו  
ולנו הנצחון.



אם אתה מחפש ושואל לאן בכלל  
מסתובב לו הגלגל אז שתדע  
שאתה פה לא לבד  
ובלב של כל אחד  
נר דולק נר מיוחד  
בלי הפסקה

שנתחבר ביחד עם פולם  
נהיה אור גדול נאיר את העולם  
והלב יתמלא בשמחה  
אז ניצוץ של כל אחד  
יהפוך ללהבה

כמו חנופיה דולקת ברוחות ובסופה  
גם בגשם גם בקור  
נדליק נרות של אהבה  
החושך יעלם מהעולם יעבור  
נגלה מי מדליק בנו אור



1 אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל שְׁלִי

2 הַשְּׂקָדִיָּה פּוֹרַחַת

3 אֶרְצֵנוּ הַקַּטְנִטוֹנֶת

4 אֶתֶן בַּמִּדְבָּר

5 כָּךְ הוֹלְכִים הַשׁוֹתְלִים

6 עֲצֵי זֵיתַיִם עוֹמְדִים

7

8

9

10

11







**אַרְץ יִשְׂרָאֵל שְׁלִי יָפָה וְגַם פּוֹרְחַת  
מִי בְּנֵה וּמִי נָטַע?  
כִּלְנוּ בַּיַּחַד!**



**אַנִּי בְּנִיתִי גֶשֶׁר בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל**



**אַז יֵשׁ לָנוּ אֶרֶץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ בַּיִת**

**וְיֵשׁ לָנוּ עֵץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ כְּבִישׁ**

**וְיֵשׁ לָנוּ גֶשֶׁר בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל.**

**5**

**אַנִּי חִיבַרְתִּי שִׁיר בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל**

**אַז יֵשׁ לָנוּ אֶרֶץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ בַּיִת**

**וְיֵשׁ לָנוּ עֵץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ כְּבִישׁ**

**וְיֵשׁ לָנוּ גֶשֶׁר**

**וְיֵשׁ לָנוּ שִׁיר**

**בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל.**



**אַנִּי בְּנִיתִי בַּיִת בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל**



**אַז יֵשׁ לָנוּ אֶרֶץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ בַּיִת בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל.**

**2**

**אַנִּי נָטַעְתִּי עֵץ בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל**



**אַז יֵשׁ לָנוּ אֶרֶץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ בַּיִת**

**וְיֵשׁ לָנוּ עֵץ בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל.**

**3**

**אַנִּי סָלַלְתִּי כְּבִישׁ בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל**



**אַז יֵשׁ לָנוּ אֶרֶץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ בַּיִת**

**וְיֵשׁ לָנוּ עֵץ**

**וְיֵשׁ לָנוּ כְּבִישׁ בְּאַרְץ יִשְׂרָאֵל.**

## כָּד הוֹלְכִים הַשׁוֹתְלִים

מילים: יצחק שנהר  
לחן: ידידיה אדמון

כָּד הוֹלְכִים הַשׁוֹתְלִים:  
רוֹן בִּלְב וְאֵת בִּיָד,  
מִן הָעִיר וּמִן הַכֶּפֶר,  
מִן הָעֵמֶק, מִן הַהָר  
בֵּט"ו בְּשֶׁבֶט!  
בֵּט"ו בְּשֶׁבֶט!

## עֲצֵי זֵיתִים עוֹמְדִים

עֲצֵי זֵיתִים עוֹמְדִים

ל ל  
ל ל ל  
ל ל ל ל  
ל ל ל ל ל ל



## אַתָּן בַּמִּדְבָּר

מילים: עממי  
לחן: דובי זלצר

אַתָּן בַּמִּדְבָּר נִטַּע אֶרֶז  
שִׁיטָה וְהֶדֶס וְעֵץ שָׁמֶן  
אֲשִׁים בַּעֲרָבָה בְּרוֹשׁ  
בְּרוֹשׁ תִּדְהָר  
וּתְאֲשׂוּר יַחְדָּיו

## אַרְצֵנוּ הַקַּטְנִטוֹנָת

אַרְצֵנוּ הַקַּטְנִטוֹנָת,  
אַרְצֵנוּ הַיְפָה  
מוֹלְדָת בְּלִי כּוֹתוֹנָת,  
מוֹלְדָת יַחְפָּה  
קַבְלִינִי אֶל שִׁירֵיךְ,  
פֶּלֶה יְפֵה־פִייה  
פְתַחֵי לִי שַׁעֲרֵיךְ  
אָבוֹא בָּס אוֹדָה יְה.





מְשַׁנְכֵּס אָדָר

1

בְּרָכוֹת

2

חַג פּוּרִים

3

שׁוֹשַׁנַּת יַעֲקֹב

4

אֲנִי פּוּרִים

5

שְׁשׁוֹן וִיקָר

6

אַחַת שְׁתַּיִם שְׁלוֹשׁ

7

יוֹם טוֹב לָנוּ

8

9

10

11



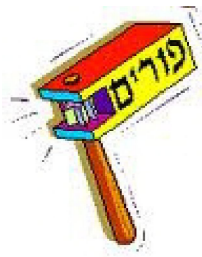
מילים: מן המקורות  
לחן: עממי חסידי

# מְשַׁנְכָּנֶס אֶדָר מֵרְבִּים בְּשִׂמְחָה.

הַבְּרָכוֹת לְפָנֵי קְרִיאַת הַמְּגִלָּה

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל מִקְרָא מְגִלָּה.  
בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה.  
בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁחֲחִינּוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעֵנוּ לְזִמְנֵי





# פורים



## שושנת יַעֲקֹב

## אַנִי פּוֹרִים

אַנִי פּוֹרִים אַנִי פּוֹרִים  
 שְׂמֵחַ וּמְבֹדָה  
 הֲלֹא רַק פַּעַם בַּשָּׁנָה  
 אָבוֹא לְהִתְאַרְחַת  
 לָהּ לָהּ לָהּ ...

הַיָּדָד פּוֹרִים הַיָּדָד פּוֹרִים  
 הֲכֹוּ תָּף וּמְצֻלָתֵיכֶם  
 הוּי מִי יִתֵּן וּבֹא פּוֹרִים  
 לְחֹדֶשׁ לְחֹדֶשִׁים  
 לָהּ לָהּ לָהּ ...

שושנת יַעֲקֹב צָהֳלָה וְשִׂמְחָה  
 שוֹשַׁנַּת יַעֲקֹב צָהֳלָה וְשִׂמְחָה  
 בְּרֵאוֹתֵיכֶם יַחַד תִּכְלַת מְרֻדְכֵי  
 תְּשׁוּעָתֵיכֶם תְּשׁוּעָתֵיכֶם הֵייתֶה לְנֹצַח  
 וְתִקְוֹתֵיכֶם וְתִקְוֹתֵיכֶם בְּכָל דּוֹר וְדוֹר  
 תְּשׁוּעָתֵיכֶם וְתִקְוֹתֵיכֶם הֵייתֶה לְנֹצַח  
 וְתִקְוֹתֵיכֶם וְתִקְוֹתֵיכֶם בְּכָל דּוֹר וְדוֹר

## חג פורים

חג פורים, חג פורים,  
 חג גדול לילדים!  
 מסכות, רעשנים  
 שירים וריקודים.

הָבֵה נִרְעִישָׁה: רֶשׁ רֶשׁ רֶשׁ  
 הָבֵה נִרְעִישָׁה: רֶשׁ רֶשׁ רֶשׁ  
 הָבֵה נִרְעִישָׁה: רֶשׁ רֶשׁ רֶשׁ  
 - בְּרַעְשָׁנִים.



## יום טוב לנו

יום טוב לנו  
חג פורים  
הוא חג גדול  
יחד פלנו  
נצאה במחול.

ברעשן נרעיש בקול

רש רש נסתובבה

היום פורים

מחר יום חול

רש רש נסתובבה

רש רש רש רש

היום פורים

מחר יום חול

רש רש רש רש

נצאה במחול

## ששון ויקר

ומרדכי יצא מלפני המלך  
בלבוש מלכות ועטרת זהב

ומרדכי יצא מלפני המלך  
והעיר שושן צהלה ושמחה

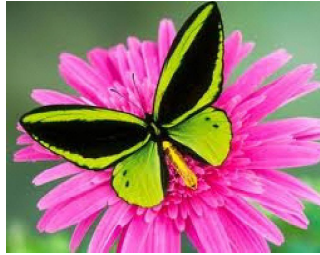
ליהודים היתה אוכה ושמחה



אחת שתים שלוש  
אני אחשורוש

שרביט זהב לי ביד  
וקתר על הראש.

לכלנו לכלנו פתור על הראש,  
כל אחד מאתנו הוא אחשורוש.



פְּנֵה הַגֶּשֶׁם 1

שְׂמֵחָה רַבָּה 2

שְׂבִילַת בִּשְׁדָה 3

נְצַנִּים נִרְאוּ בְּאֶרֶץ 4

אֵיךְ יוֹדְעִים שְׁבֵא אֲבִיב 5

6

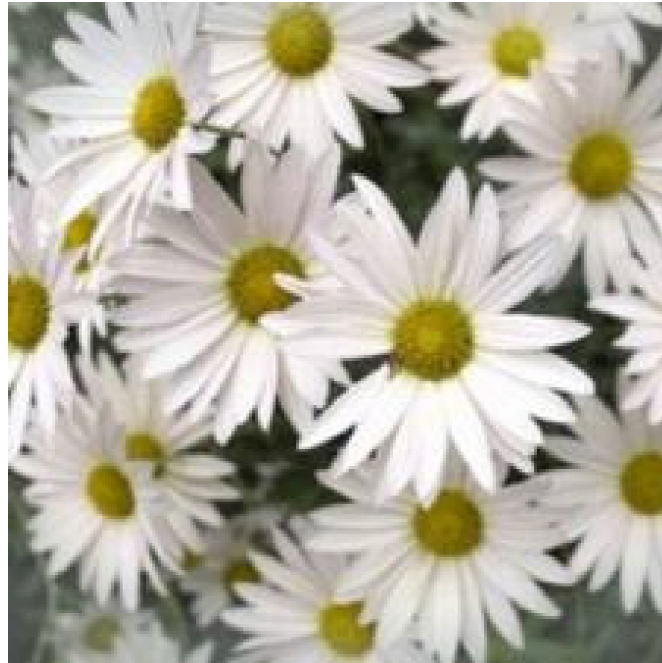
7

8

9

10

11



## שְׂבִלַת בְּשׂוּדָה

מילים: מתתיהו שלם  
לחן: מתתיהו שלם

שְׂבִלַת בְּשׂוּדָה  
כוֹרְעָה בְרוּחַ  
מַעֲמָס גְרַעֲיָנִים כִּי רַב.  
וּבְמִרְחַב הָרִים  
יוֹם כְּבוֹד יְפוּחַ  
הַשֶּׁמֶשׁ כְּתָם וְזָהָב.  
עוֹרוּ הוּי עוֹרוּ  
שׁוֹרוּ בְּנֵי כְּפָרִים  
קָמָה הֵן בְּשִׁלָּה  
כְּבוֹד עַל פְּנֵי הַכְּרִים  
קָצְרוּ שְׁלָחוּ מִגֵּל  
עַת רֵאשִׁית הַקָּצִיר.

## שְׂמִיחָה רַבָּה

שְׂמִיחָה רַבָּה  
שְׂמִיחָה רַבָּה  
אָבִיב הַגִּיעַ  
פֶּסַח בָּא



## פְּנֵה הַגֶּשֶׁם

מילים: מתתיהו שלם  
לחן: מתתיהו שלם

פְּנֵה הַגֶּשֶׁם,  
חֲלֹף, חֲלֹף לוֹ.  
עֲנֵן רְקִיעַ  
חֲלֹף, חֲלֹף לוֹ.  
פְּנֵי אֲדָמָה  
בְּאוֹר חֲמָה  
שְׂבִלִים זָקְפוֹ  
רֵאשִׁיָּהוּן בְּקָמָה.  
בְּנֵי הָרִים זֶה אֶל זֶה  
בְּרָמָה יְשׁוּרְרוּ  
שָׁלוֹם, שָׁלוֹם,  
הַיָּדָד! הַיָּדָד!  
אָבִיב הַיּוֹם.



## איך יודעים שבא אביב?

מילים ולחן: דתיה בן דור

איך יודעים שבא אביב?  
מסתכלים סביב סביב  
ואם רואים שאין עוד בוץ בשבילים  
ואם רואים שנעלמו המעילים  
ואם פרג וגם חרצית  
לכבוד החג קישטו ארצי

אז יודעים (אז יודעים)  
שבא אביב (שבא אביב)  
אז יודעים שבא אביב,  
אז יודעים (אז יודעים)  
שבא אביב (שבא אביב)  
אז יודעים שבא אביב.

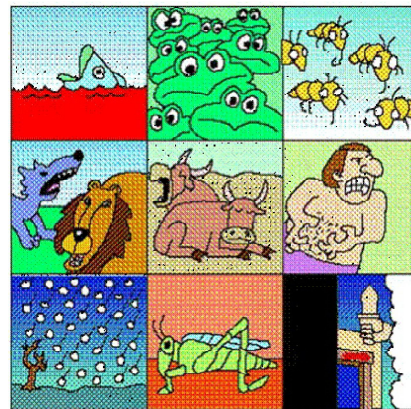
## נצנים נראו בארץ

מילים: מתוך שיר השירים  
לחן: נחצ'ה היימן

ניצנים נראו, נראו בארץ  
עת זמיר הגיע, עת זמיר.

כי הנה סתיו עבר,  
סתיו חלף הלך לו  
הגפנים סמדר  
נתנו, נתנו ריחם.





**בְּאֲגוּזִים נִשְׁחָקָה 1**

**מַג הַפֶּסַח 2**

**נִשֵּׁב בַּלַּיִל הַסֵּדֵר 3**

**סִימְנֵי הַסֵּדֵר 4**

**קָדוֹשׁ לַחַג הַפֶּסַח 5**

**מֶה נִשְׁתַּנָּה 6**

**וְהִיא שְׁעֵמֶדָה 7**

**דֵּיּוּנוֹ 8**

**בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל 9**

**לְשָׁנָה הַבָּאָה 10**

**אֶחָד מִי יוֹדֵעַ 11**

## חג הפסח

מילים: נילי זיו

מצות לחג נרות לחג  
יין חרוסת מרור ודג  
חג הפסח, חג אביב,  
חג הפסח, אביב.  
חג הפסח, חג אביב חג  
חג אביב.

אני קורא בהגדה,  
אני אומר, "מה נשתנה."  
חג הפסח, חג אביב,  
חג הפסח, אביב.

אני אוכלת מצה טובה  
אני שרה "חד גדיא."  
חג הפסח, חג אביב,  
חג הפסח, אביב.



## באגוזים נשחקה

מילים: יצחק קצנלסון  
לחן: יואל ולבה

באגוזים נשחקה  
חג הפסח בא,  
זוג או פרט,  
זוג או פרט,  
נחש, נחש נא,

אם נחשת ומצאת -  
הם פלם שלד!  
לא נחשת, לא מצאת -  
תן לי משלד!



# סימני הסדר

		קִדֵּשׁ	1
		וּרְחַץ	2
		כַּרְפֵּס	3
		יִתַּחַץ	4
		מַגִּיד	5
		כַּחֲצָה	6
		מוֹצִיא מַצָּה	7
		מָרֹר	8
		כּוֹרֵךְ	9
		שׁוֹלְחַן עוֹרֵךְ	0
		צָפוֹן	11
		בָּרֵךְ	12
		הַלֵּל	13
		נִרְצָה	14

## נֶשֶׁב בְּלֵיל הַסֵּדֶר

נֶשֶׁב בְּלֵיל הַסֵּדֶר  
 כְּבָנֵי מַלְכִים  
 נֶשֶׁב בְּלֵיל הַסֵּדֶר  
 מֵה טוֹב עִם הָאוֹרְחִים  
 נֶשֶׁב בְּלֵיל הַסֵּדֶר  
 אֶת שִׁירֵי הָאֲגָדָה  
 עִם אָבָא אֵמָא  
 סָבָא סָבָא  
 יֵלָד וַיֵּלָדָה



## הקדוש לחג הפסח

**ברוך אתה ד' אלהינו מלך העולם**

**בורא פרי הגפן**

- 1 ברוך אתה ד' אלהינו מלך העולם
- 2 אשר בחר בנו מכל עם
- 3 ורוממנו מכל לשון
- 4 וקדשנו במצותיו
- 5 ותתן לנו ה' אלהינו באהבה
- 6 מועדים לשמחה
- 7 חגים וזמנים לששון
- 8 את יום חג המצות הזה
- 9 זמן חרותנו
- 10 מקרא קדש
- 11 זכר ליציאת מצרים
- 12 כי בנו בחרת ואותנו קדשת
- 13 מכל העמים
- 14 ומועדי קדשך
- 15 בשמחה ובששון הנחלתנו
- 16 ברוך אתה ד'
- 17 מקדש ישראל והזמנים

# מה נשתנה

מילים: מן ההגדה  
לחן: מסורתי עממי

מה נשתנה הלילה הזה

מכל הלילות

שבכל הלילות

אנו אוכלים

חמץ ומצה

הלילה הזה, הלילה הזה

כלו מצה.

שבכל הלילות

אנו אוכלים

שאר ירקות

הלילה הזה, הלילה הזה

מרור, מרור.

שבכל הלילות

אין אנו מטבילין

אפלו פעם אחת

הלילה הזה, הלילה הזה

שתי פעמים.

שבכל הלילות

אנו אוכלין

בין יושבין ובין מסבין

הלילה הזה, הלילה הזה

כלנו מסבין.

# עבדים היינו

מילים: מן ההגדה  
לחן: שלום פוסטולסקי

עבדים היינו, היינו,

עתה בני חורין,

בני חורין.

עבדים היינו,

עתה, עתה בני חורין,

בני חורין.



# והיא שעמדה

מילים: מן ההגדה  
לחן: מסורתי עממי

והיא שעמדה,

לאבותינו ולנו

שלא אחד בלבד

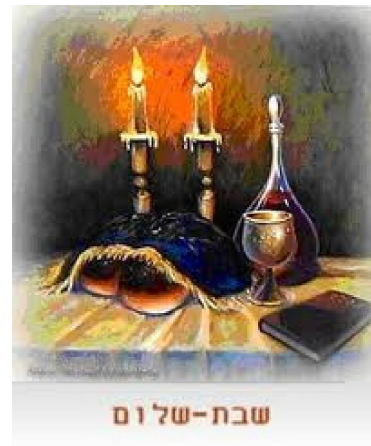
עמד עלינו לכלותנו

אלא שבכל דור ודור

עומדים עלינו לכלותנו

והקדוש ברוך הוא

מצילנו מיָדָם



שבת-שלום

# דינו

מילים: מן ההגדה  
לחן: מסורתי עממי

אלו הוציאנו ממצרים **דינו**

אלו נתן לנו את השבת **דינו**

אלו נתן לנו את התורה **דינו**

אלו הכניסנו לארץ ישראל

# דינו



## בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם  
בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לְעֹז  
הִיְתָה יְהוּדָה לְקֹדְשׁוֹ  
יִשְׂרָאֵל מִמְּשֻׁלוֹתָיו.

הַיִּם, הַיִּם רָאָה וַיִּנָּס,  
הִרְדֹּן יָסֵב לְאַחֹר.

## לְשָׁנָה הַבָּאָה

לְשָׁנָה הַבָּאָה  
בִּירוּשָׁלַיִם הַבְּנוּיָה



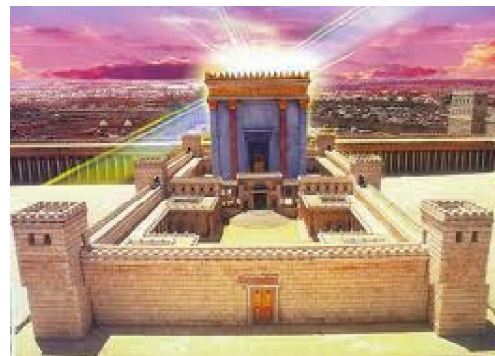
## אֶחָד מִי יוֹדֵעַ

אֶחָד מִי יוֹדֵעַ? אֶחָד אֲנִי יוֹדֵעַ:  
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

שְׁנַיִם מִי יוֹדֵעַ? שְׁנַיִם אֲנִי יוֹדֵעַ:  
שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,  
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

שְׁלֹשָׁה מִי יוֹדֵעַ? שְׁלֹשָׁה אֲנִי יוֹדֵעַ:  
שְׁלֹשָׁה אָבוֹת,  
שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,  
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.

אַרְבַּע מִי יוֹדֵעַ? אַרְבַּע אֲנִי יוֹדֵעַ:  
אַרְבַּע אִמָּהוֹת,  
שְׁלֹשָׁה אָבוֹת,  
שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,  
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.



חֲמִשָּׁה מִי יוֹדֵעַ? חֲמִשָּׁה אֲנִי יוֹדֵעַ:  
חֲמִשָּׁה חֲמָשֵׁי תוֹרָה,

אַרְבַּע אִמָּהוֹת,  
שְׁלֹשָׁה אָבוֹת,

שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.



שֵׁשָׁה מִי יוֹדֵעַ? שֵׁשָׁה אֲנִי יוֹדֵעַ:  
שֵׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה,

חֲמִשָּׁה חֲמָשֵׁי תוֹרָה,

אַרְבַּע אִמָּהוֹת,

שְׁלֹשָׁה אָבוֹת

שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.



שִׁבְעָה מִי יוֹדֵעַ? שִׁבְעָה אֲנִי יוֹדֵעַ:  
שִׁבְעָה יָמֵי שַׁבָּתָא,

שֵׁשָׁה סְדָרֵי מִשְׁנָה,

חֲמִשָּׁה חֲמָשֵׁי תוֹרָה,

אַרְבַּע אִמָּהוֹת,

שְׁלֹשָׁה אָבוֹת

שְׁנֵי לוּחוֹת הַבְּרִית,

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמַיִם וּבְאָרֶץ.



שבת-שלום



אנה היימן



הלגה דון



אלי אלי

1

אני מאמין

2

אשרי הגפרור

3

לא אירא

4

העיקה בוערת

5

שיר הפרטיונים

6

רוח עצוב

7

דונה דונה

8

וחתתו

9

10

11



אנה פרנק



השוואה והגבוכה



חנה סנש



יאנוש קורצ'ק



מרדכי אנלביץ





## אַשְׁרֵי הַגִּפְרוֹר

מילים: חנה סנש. לחן: דוד זהבי  
שנת הלחנה: 1945

אַשְׁרֵי הַגִּפְרוֹר שֶׁנִּשְׁרַף וְהָצִית לְהַבּוֹת,  
אַשְׁרֵי הַלְהָבָה שֶׁבְּעָרָה בְּסִתְרֵי לְבָבוֹת.  
אַשְׁרֵי הַלְבָּבוֹת שֶׁיִּדְעוּ לַחְדָּל בְּכַבּוֹד...  
אַשְׁרֵי הַגִּפְרוֹר שֶׁנִּשְׁרַף וְהָצִית לְהַבּוֹת.

## שְׂרָפָה אֲחִים שְׂרָפָה

מילים ולחן: מרדכי גבירטיג  
תרגום/נוסח עברי: אברהם לוינסון  
שנת כתיבה: 1938

שְׂרָפָה, אֲחִים, שְׂרָפָה!  
עִירְתֵנוּ בּוֹעֵרָה כְּלָה,  
בָּה רוּחוֹת שְׁחָרוֹת יִסְעָרוּ,  
לְהַבּוֹת חֶרֶבֶן יִבְעָרוּ,  
עִקְבוֹתֶיהָ לֹא נִשְׁאַרוּ,  
הִיא עוֹלָה בְּאֵשׁ.

וְאַתֶּם חוֹבְקִים יַדַּיִם  
בְּלִי הוֹשִׁיט עֲזָרָה,  
בְּלִי כַּבּוֹת אֶת אֵשׁ הַלְהַב,  
אֵשׁ הָעִירָה.



## לֹא אֵיכָּא

מילים: תהילים

לֹא אֵיכָּא מְרַבְּבוֹת עִם אֲשֶׁר  
סָבִיב סָבִיב שְׁטוֹ עָלַי  
קוֹמָא ד' וְהוֹשְׁעֵנִי

I will not be afraid of tens of  
thousands of people who have set themselves  
against me on every side

## דוֹנָה דוֹנָה

מילים: אהרון צייטלין. לחן: שלום סקונדה  
תרגום: נחמה הנדל

עָגַל רֶדֶךְ קְשׁוּר בְּחָבֵל  
עַל הַעֲגָלָה מוֹטֵל  
וּלְמַעַלָּה בְּשָׁמַיִם  
עֲפְרוֹנִי מִמְרִיא אֶל עַל  
רוּחַ סִתְּיוֹ צוֹחֵק לוֹ,  
צוֹחֵק וּמִתְהוֹלֵל  
צָחוֹק הוּא צָחוֹק  
מְבוֹקֵר אוֹר  
וְעַד חֲצֵי הַלַּיִל  
דוֹנָה, דוֹנָה...



## רוּחַ עֲצוּב

מילים: יצחק קצנלסון. לחן: עממי

רוּחַ עֲצוּב, רוּחַ עֲגוּם  
שָׂא נָא אֶת אֲנַחְתִּי  
דְרֶךְ שְׂדוֹת, דְרֶךְ יַעֲרוֹת  
אֵלַי אֶהוּבְתִי.

הֲרַחֵק, הֲרַחֵק יִשְׁנֶה עֵינֶךָ,  
יָפָה הִיא הַעֵינֶךָ,  
שֵׁם בֵּית עֲצִים עוֹמֵד לָבוֹן,  
שֵׁם יִלְדְּתִי גֶרֶה.

הִיא כִּי תִקְרַב אֶל הַחֲלוֹן,  
תִּלְחַשׁ לָהּ אֲנַחְתִּי  
אֶת גַּעְגּוּעֵי בָּהּ יִצְקֵתִי,  
אֶת יְגוֹן לְבַתִּי.

# שִׁיר הַפְּרִטְיָזְנִים



מילים: הירש גליק  
תרגום/נוסח עברי: אברהם שלונסקי  
לחן: דמיטרי פוקראס, דניאיל פוקראס  
שנת כתיבה: יידיש: 1943 עברית: 1945  
שנת הלחנה: 1937

אַל נָא תֵאמַר: הִנֵּה דַרְכֵי הָאֲחֵרוֹנָה,  
אֶת אֹר הַיּוֹם הַסְתִּירוּ שָׁמַי הָעֲנָנָה.  
זֶה יוֹם נִכְסְפָנוּ לּו עוֹד יַעַל וַיָּבֹא,  
וּמִצְעָדְנוּ עוֹד יִרְעִים: אֲנַחְנוּ פֹה!



פסל אנילביץ' ביד מרדכי



# אֵלֵי אֵלֵי

מילים: חנה סנש  
לחן: דוד זהבי



אֵלֵי, אֵלֵי  
שְׁלֹא יִגְמַר לְעוֹלָם  
הַחוֹל וְהַיָּם,  
רִשְׁרוּשׁ שֶׁל הַמַּיִם,  
בְּרֶק הַשָּׁמַיִם,  
תְּפִלַּת הָאָדָם.



**O Lord, My G-d,  
I pray that these things never end.  
The sand and the sea,  
The rush of the Water,  
The crash of the heavens,  
The prayer of man**



# אֲנִי מֵאֲמִין

מילים: הרמב"ם  
לחן: עזריאל-דוד פסטג



אֲנִי מֵאֲמִין  
בְּאֱמוּנָה שְׁלֵמָה,  
בְּבִיאַת הַמָּשִׁיחַ,  
וְאֶף-עַל-פִּי  
שִׁיתְמַהֲמָה,  
עִם כָּל זֶה אֲנִי מֵאֲמִין,  
אִם כָּל זֶה  
אֲחַכֶּה-לוֹ  
בְּכָל יוֹם שֶׁיָּבוֹא.

# זרם העלמה איות



הדגל



סמל המדינה



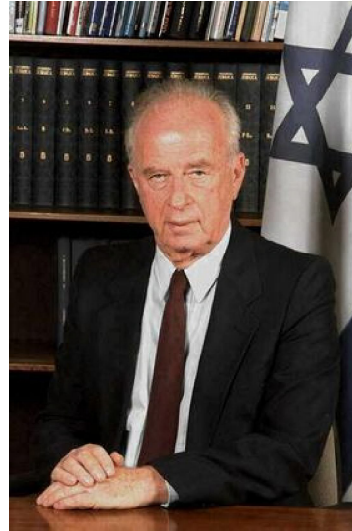
סמל הצבא



- 1 שיר לשלום
- 2 נולדתי לשלום
- 3 פחול ולבן
- 4 עם ישראל חי
- 5 לחיי העם הזה
- 6 סאלם
- 7 ופּרַצֶּת
- 8
- 9
- 10
- 11



# שִׁיר לְשָׁלוֹם



יִצְחָק רַבִּין



תָּנוּ לְשֶׁמֶשׁ לַעֲלוֹת  
לְבַקֵּר לְהָאִיר  
הַזָּכָה שְׁבִת־פִּילוֹת  
אוֹתָנוּ לֹא תַחְזִיר

אִישׁ אוֹתָנוּ לֹא יָשִׁיב  
מִבוֹר תַּחְתִּית אֶפֶל  
כָּאֵן לֹא יוֹעִילוּ  
לֹא שִׁמְחַת הַנְּצָחוֹן  
וְלֹא שִׁירֵי הַלֵּל

מִי אֲשֶׁר כָּבָה נֶרוֹ  
וּבַעֲפָר נִטְמָן  
בְּכִי מֵר לֹא יֵאִירוּ  
לֹא יַחְזִירוּ לְכָאֵן

לִכּוֹן, רַק שִׁירוֹ  
שִׁיר לְשָׁלוֹם  
אֶל תִּלְחָשׁוּ תְּפִילָּה  
מוֹטָב תִּשְׁירוּ  
שִׁיר לְשָׁלוֹם  
בְּצַעֲקָה גְּדוֹלָה.





# נוֹלָדְתִּי לְשָׁלוֹם

אָנִי נוֹלָדְתִּי לְשָׁלוֹם  
שָׂרָק יִגִּיעַ.  
אָנִי נוֹלָדְתִּי לְשָׁלוֹם  
שָׂרָק יָבוֹא.  
אָנִי נוֹלָדְתִּי לְשָׁלוֹם  
שָׂרָק יוֹפִיעַ  
אָנִי רוֹצֶה, אָנִי רוֹצֶה  
לְהִיּוֹת כְּבָר בּוּ.

אָנִי נוֹלָדְתִּי  
אֶל הַמְּגִינּוֹת  
וְאֶל הַשִּׁירִים  
שֶׁל כָּל הַמְּדִינּוֹת.  
נוֹלָדְתִּי לְלִשׁוֹן  
וְגַם לְמָקוֹם,  
לְמַעַט לְהַמּוֹן,  
שִׁיוֹשִׁיט יָד לְשָׁלוֹם



ירדן



ישראל



מצרים



# לְחַיֵּי הָעַם הַזֶּה

מילים: חיים חפר  
לחן: דובי זלצר

הַעַם הַזֶּה הַמְּפּוֹלָג כָּל הַשָּׁנָה  
יִצְדָּה הוּא קָם כְּשֶׁהוּא מֵרִיחַ סַכָּנָה  
אֵיךְ מִתְעוֹרָר הוּא מִנוֹרְבָּגְיָה וְעַד צִילֵי  
כִּי הוּא יוֹדֵעַ שֶׁ...  
אִם אֵין אֲנִי לִי מִי לִי

## הַה... הַה... הַה...

לְחַיֵּי הָעַם הַזֶּה, הַעַם הַזֶּה,  
הַעַם הַזֶּה,  
שְׂכֵמָה טוֹב שֶׁהוּא כְּזֶה,  
שֶׁהוּא כְּזֶה!  
לְחַיֵּי הָעַם הַזֶּה,  
שְׂכֵמָה טוֹב שֶׁהוּא כְּזֶה,



# סָאָלָם

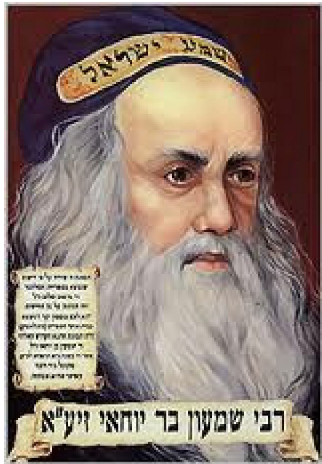
מילים ולחן: מוש בן ארי

עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עָלֵינוּ  
עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עָלֵינוּ  
עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּלֵם.

## סָאָלָם, סָאָלָם, סָאָלָם, סָאָלָם, סָאָלָם

עָלֵינוּ וְעַל כָּל הָעוֹלָם  
סָאָלָם סָאָלָם  
סָאָלָם, עָלֵינוּ וְעַל כָּל הָעוֹלָם  
סָאָלָם סָאָלָם  
עוֹד יָבוֹא שְׁלוֹם עָלֵינוּ...





הוֹרָה מְדוּרָה 1

אֵשׁ אֵשׁ 2

הַפִּינְג'אן 3

4

5

6

7

8

9

10

11

# לײַג בעשומד

מילים: נתן אלטרמן.  
לחן: יואל ולבה

## הוֹרָה מְדוּרָה!



הוֹרָה עָלַי, עָלַי,  
אֵשׁ הַדְּלִיקִי בְּלִילִי,  
טְהוֹרָה רַבַּת אוֹרָה  
הוֹרָה מְדוּרָה!

בָּאנוּ בְּלִי כָּל וְכָל  
אָנוּ עֲנִיִּי אֶתְמוֹל.  
לָנוּ הַגּוֹרָל מָסוּר  
אֶת מִלְיוֹנֵי הַמָּחָר.



# הַפִּינֵג'אָן

מילים: חיים חפר (פיינר)  
לחן: עממי ארמני

הָרוּחַ נוֹשֶׁבֶת קְרִיכָה,  
נוֹסִיפָה קִיסָם לַמְדוּרָה,  
וְכֵךְ בְּזֻרְעוֹת אֲרָגְמָן  
בְּאֵשׁ יַעֲלֶה כְּקֶרֶבֶן;  
הָאֵשׁ מְהַבְּהֶבֶת,  
שִׁירָה מְלַבֵּלֶת,  
סוֹבֵב לוֹ, סוֹבֵב הַפִּינֵג'אָן...



# אֵשׁ, אֵשׁ

מילים: שמואל בס  
לחן: עמנואל עמירן

אֵשׁ, אֵשׁ עַל כָּל תֵּל!  
מִי זֹרֵחַ? מִי צוֹהֵל?  
אֵשׁ, אֵשׁ זֶה הַלֵּיל  
חַג הוּא, חַג לְיִשְׂרָאֵל!

אֵשׁ, אֵשׁ עַל כָּל שְׂבִיל;  
עַד אֹר בִּקְר פֶּה נְגִיל!  
גִּיל, צְלִיל, כָּל הַלֵּיל  
ל"ג בְּעֹמֶר לְיִשְׂרָאֵל!



# עֵשׂוֹת הַתְּעוּבָה

1 אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל בְּלִי תוֹכָהּ

2 שְׁמַע בְּנִי

3 אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב

4 מֵיִם מֵיִם

5

6

7

8

9

10

אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל  
בְּלִי תוֹכָהּ,  
הִיא כְּגוֹף  
בְּלִי נִשְׁמָה.  
ל ל ל



# שְׁמַע בְּנִי



שְׁמַע בְּנִי  
מוֹסֵר אָבִיךָ  
וְאֵל תִּטּוֹשׁ  
תּוֹכַת אִמְךָ





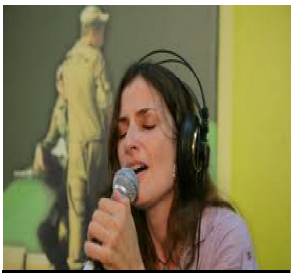
**אָרֶץ זָבַת חֶלֶב**

אָרֶץ זָבַת חֶלֶב  
חֶלֶב וְדָבֵשׁ

**מִים מִים**

וּשְׂאֵבֶתֶם-מִים בְּשִׁשּׁוֹן  
מִמַּעֲיֵנֵי הַיְּשׁוּעָה.  
מִים מִים מִים מִים,  
הוּ מִים בְּשִׁשּׁוֹן.





נעמי שמר



דבי פרידמן



להקת הנחל



שרים ורוקדים



עוזי חיטמן



יהורם גאון



אריק איינשטיין

# שירים לכל עת



עוף גוזל

1

לְכִי לָךְ

2

מִי שֶׁבָּרַךְ

3

תְּפִילַת הַדָּרֶךְ

4

מִלְאָךְ מְסֻלָּם יַעֲקֹב

5

עוֹד לֹא אָהַבְתִּי לְךָ

6

שִׁיר לְאַהֲבָה

7

8

9

10

# עוף גוזל

גידי גוב ושלמה ארצי  
מילים: אריק איינשטיין  
לחן: מיקי גבריאלוב

עֲכָשְׂיוּ נִשְׁאַרְנוּ לְבִדְנוּ בְּקוֹן,  
אָבֵל אֲנַחְנוּ בִּיחַד.  
חֲבָקִי אוֹתִי חֲזַק תְּגִידִי לִי כֹן,  
אֵל תִּדְאַגֵּי בִּיחַד פִּיךָ לְהִזְדַּקוֹן.  
עוף גוזל...



הַגּוֹזְלִים שְׁלִי עָזְבוּ אֶת הַקּוֹן,  
פָּרְשׁוּ כְּנַפְיִים וְעָפוּ,  
וְאֲנִי צִיפּוֹר זָקֵנָה נִשְׁאַרְתִּי בְּקוֹן,  
מְקוּהָ מְאוּד שֶׁהַכּוֹל יִהְיֶה בְּסֻדְרוֹ.

תָּמִיד יִדְעֵתִי שְׂיָבוֹא הַיּוֹם,  
שָׁבוּ צְרִיךְ לְהִיפָרֵד,  
אָבֵל עֲכָשְׂיוּ זֶה כָּכָה בָּא לִי פְתָאוֹם,  
אִז מֵהַ הַפְּלֵא שְׁאַנִּי קִצַּת דּוֹאָג.

אֲנִי יוֹדֵעַ שְׂפָכָה זֶה בְּטָבַע,  
וְגַם אֲנִי עֲזַבְתִּי קוֹן,  
אָבֵל עֲכָשְׂיוּ כְּשֶׁבָא הַרְגַע,  
אִז מַחְנִיק קִצַּת בְּגָרוֹן,  
מַחְנִיק קִצַּת בְּגָרוֹן.

עוף גוזל...

Chorus Fly away chick  
Cut the sky.  
Fly where ever you want to.  
Just don't forget  
There is an eagle in the sky  
Be aware!



עוף גוזל,  
חֲתוּךְ אֶת הַשָּׁמַיִם,  
טוֹס לְאֹן שְׂבָא לְךָ.  
רַק אֵל תִּשְׁכַּח,  
יֵשׁ נֶשֶׁר בַּשָּׁמַיִם.  
גוֹר לְךָ!



# לְכִי לָךְ

Debbie Friedman



לְכִי לָךְ to a land that I will show you

לָךְ לָךְ to a place you do not know

לְכִי לָךְ on your journey I will bless you

And you shall be a blessing, you shall be a blessing

You shall be a blessing לְכִי לָךְ

לְכִי לָךְ and I shall make your name great

לָךְ לָךְ and all shall praise your name

לְכִי לָךְ to the place that I will show you

לְשִׁמְחַת חַיִּים, לְשִׁמְחַת חַיִּים,

לְשִׁמְחַת חַיִּים לְכִי לָךְ.

And you shall be a blessing, you shall be a blessing

You shall be a blessing לְכִי לָךְ.





# מִי שְׁבַרְךָ

Debbie Friedman

מִי שְׁבַרְךָ אֲבוֹתֵינוּ  
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

May the Source of strength  
Who blessed the ones before us  
Help us find the courage  
To make our lives a blessing,

And let us say: אָמֵן

מִי שְׁבַרְךָ אֲמוֹתֵינוּ  
מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

Bless those in need of healing

With רְפוּאָה שְׁלֵמָה:

The renewal of body,  
The renewal of spirit,

And let us say: אָמֵן



# שִׁיר לְאַהֲבָה

מילים: איילת ציוני  
וגילי ליבר  
לחן: גילי ליבר

אִימְרוּ הַכּוֹל אֶפְשָׁר  
זֶה לֹא מְאוּחָר  
הַשְׁחֵר כְּבָר עָלֶה  
זְמַן לְאַהֲבָה.

יַחַד לֵב אֶל לֵב...

וְרַק אִם נֶאֱמִין  
וּבְלִי שׁוֹם דְּאֻוִין  
בְּדַרְךְ הָעוֹלָה  
זֶה שִׁיר לְאַהֲבָה.

יַחַד לֵב אֶל לֵב...



יַחַד, לֵב אֶל לֵב  
נִפְתַּח וְנִרְאָה  
ת'אֹר שְׁבַשְׁמִיִּים  
יַחַד, לֵב אֶל לֵב  
נִפְתַּח בְּתַקּוּה לְאַהֲבָה.



אִיךְ שֶׁהֵלֵב נִפְתַּח  
חוֹבֵק אֶת הָעוֹלָם  
וּבְקִרְיָה גְדוֹלָה  
לְשִׁיר לְאַהֲבָה.

# מִלְאָדְ מִסְלָם יַעֲקֹב

צוות הווי של הנח"ל. מילים: יורם טהרלב. לחן: נורית הירש

בְּטָרָם אֶפְתַּח  
אֶת דְּלֹתַי לִקְרֹאתוֹ,  
פָּרַשׁ הַכַּנְפַּיִים  
וְעָף לַשָּׁמַיִם  
מִלְאָדְ מִסְלָם יַעֲקֹב.

חֲכֵה־נָא עוֹד רְגַע,  
חֲכֵה, וְאֲנִי  
הִינֵה וְאֶרְדּוּ  
בְּמִשְׁעוֹל אֶל גְּנִי,  
וּפְרַח אֶקְטוֹף  
מִפְרָחֵי הַיִּסְמִין  
הֵבֵא אוֹתוֹ שִׁי  
לְאָחֵי בְּנֵי־מִין.



בְּבִקְרֵי אֵל דָּשָׂא  
בֵּיתֵי הַרְטוּב,  
יָרַד מִשְׁמַיִם  
בְּלוּבֹן כְּנָפִים  
מִלְאָדְ מִסְלָם יַעֲקֹב.

מֵאִין תְּבוֹאָה  
וְאָנָּה תִצְעֵד?  
מֵאֶרֶץ הַנְּגֵב  
אֶל אֶרֶץ גְּלָעַד.  
אֶת מִי שָׁם תִּרְאֶה,  
מִלְאָכְנוּ הַטוֹב?  
אֶת אוֹהֵל עֶשְׂיוֹ  
וְאֶת בֵּית יַעֲקֹב.

# עוֹד לֹא אֶהְבֵּתִי דִי

המילים והלחן: נעמי שמר

With these hands  
I haven't built a village, I  
haven't found water in the  
midst of the desert,  
I haven't painted a flower  
or discovered how the road  
will lead me or whither I go



בְּאֵלֶּה הַיָּדַיִם  
עוֹד לֹא בְּנִיתִי כְּפֶרֶךְ  
עוֹד לֹא מָצַאתִי מַיִם  
בְּאֶמְצַע הַמִּדְבָּר  
עוֹד לֹא צִיֵּירְתִי פֶרַח  
עוֹד לֹא גִילִיתִי אֵיךְ  
תּוֹבִיל אוֹתִי הַדֶּרֶךְ  
וּלְאֵן אֲנִי הוֹלֵךְ

Aye-  
I haven't loved enough, The  
wind and the sun on my  
face  
Aye-  
I haven't said enough  
And if not now-when





# התקווה

מילים: נפתלי הרץ אימבר לחן: עממי

כָּל עוֹד בְּלֵבב פְּנִימָה  
נֶפֶשׁ יְהוּדֵי הוֹמִיָּה  
וּלְפָאֲתֵי מִזְרַח קְדִימָה  
עֵין לְצִיּוֹן צוֹפֶיָה.  
עוֹד לֹא אָבְדָה תִּקְוֹתֵנוּ  
הַתִּקְוָה בֵּית שְׁנוֹת אֲלֵפִיִּים  
לְהִיּוֹת עִם חֶפְשֵׁי בְּאֶרְצֵנוּ  
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם

עוֹד לֹא אָבְדָה תִּקְוֹתֵנוּ  
הַתִּקְוָה הַנוֹשְׁנָה  
מְשׁוּב לְאֶרֶץ אֲבוֹתֵינוּ  
לְעִיר בַּה דְּוֹד חֲנָה.

כָּל עוֹד בְּלֵבבוֹ שֵׁם פְּנִימָה  
נֶפֶשׁ יְהוּדֵי הוֹמִיָּה  
וּלְפָאֲתֵי מִזְרַח קְדִימָה  
עֵינוּ לְצִיּוֹן צוֹפֶיָה.

כָּל עוֹד דְּמַעוֹת מַעֲיִינֵינוּ  
תִּרְדָּנָה כְּגֶשֶׁם נְדָבוֹת  
וּרְבָבוֹת מִבְּנֵי עַמָּנוּ  
עוֹד הוֹלְכִים לְקַבְּרֵי-אֲבוֹת.

כָּל עוֹד חוֹמַת-מַחְמַדֵּינוּ  
עוֹד לְעֵינֵינוּ מִיַּפְעַת  
וְעַלֵי חֶרֶבֶן מִקְדָּשֵׁנוּ  
עֵין אַחַת עוֹד דּוֹמַעַת.

כָּל עוֹד הִירָדוֹן בְּגֵאוֹן  
מִלֵּא גְדוֹתָיו זֹלוֹ  
וּלְגַם כְּנֶרֶת בְּשֵׁאוֹן  
בְּקוֹל הַמֶּלֶה יַפְלוֹ.

כָּל עוֹד שֵׁם עַלֵי דָרְכֵיכִים  
שֵׁם שֶׁעַר יִכַת שְׂאֵיָה  
וּבֵין חֲרָבוֹת יְרוּשָׁלַיִם  
עוֹד בַּת-צִיּוֹן בּוֹכֶיָה.

כָּל עוֹד שְׂמָה דְּמַעוֹת טְהוֹרוֹת  
מַעֲיִן-עַמִּי נוֹזְלוֹת  
לְבָבוֹת לְצִיּוֹן בְּרֵאשׁ אֲשֶׁמּוֹרוֹת  
יָקוּם בְּחֲצֵי הַלֵּילוֹת.

כָּל עוֹד הִגֵּשׁ אֶהְבַּת-הַלֵּאָם  
בְּלֵב הַיְהוּדִי פּוֹעֵם  
עוֹד נוֹכַל קוֹה גַם הַיּוֹם  
כִּי יִרְחַמְנוּ אֶל זֹעֵם.



בספר חיים	18
סוכות, שמיני עצרת, שמחת תורה.	19
שלומית בונה סוכה	20
ושמחת בחגך	20
שישו ושמחו	21
אורחים לחג	22
מפי אל	23
בסוכה שלנו	23
חנוכה	24
ברכת הנרות לחנוכה	25
הנרות הללו	25
מעוז צור	25
סביבון טוב טוב טוב	26
חג האור	26
חנוכה מזמין את האור	27

צדיק כתמר	13
כל העולם כולו	13
שלום עליכם	13
שירו שיר ליום שבת	14
היום יום שישי	14
על שלושה דברים	14
לכה דודי	14
שבת מנוחה	14
ראש השנה ויום כפור	15
שנה טובה	16
בשנה הבאה	16
על שלושה דברים	16
תודה	16
ברכנו	17
שנה הלכה	17
לשנה טובה	17
זכרנו לחיים	18
מי כמוך	18

דברי פתיחה	1
הבה נשירה	2
שיר כיתה ב	3
דויד מלך ישראל	4
עושה שלום	4
הנה מה טוב	4
הבה נגילה	4
הבאנו שלום עליכם	4
לפעמים	5
אצלנו בחצר	6
הללויה	7
המשפחה שלי	8
שלום עברית	9
כל ישראל ערבים זה לזה	10
שירי שבת	11
מי אוהב את השבת	12
לכה דודי	12
שבת שלום בבית	12

איך יודעים שבא אביב	37
<b>פסח</b>	38
באגוזים נשחקה	39
חג הפסח	39
נשב בליל הסדר	40
סימני הסדר	40
גדוש לחג הפסח	41
מה נשתנה	42
עבדים היינו	42
והיא שעמדה	42
דיינו	42
בצאת ישראל	43
לשנה הבאה	43
אחד מי יודע	43

<b>פורים</b>	31
משנכנס אדר	32
ברכות	32
חג פורים	33
אני פורים	33
שושנת יעקב	33
ששון ויקר	34
אחת שתיים שלוש	34
יום טוב לנו	34
<b>אביב</b>	35
פנה הגשם	36
שמחה רבה	36
שבלת בשדה	36
נצנים נראו בארץ	37

<b>מי ימלל</b>	27
באנו חושך לגרש	27
ימי החנוכה	28
אנו נושאים לפידים	28
חנוכה מדליק את הלב	29
הבה נרימה	
בואו הנה ילדים	
<b>ט"ו בשבט</b>	28
ארץ ישראל שלי	29
ארצנו הקטנטונת	30
אתן במדבר	30
כך הולכים השותלים	30
עצי זיתים עומדים	

שבועות	59
ארץ ישראל בלי תורה	60
שמע בני	61
ארץ זבת חלב	62
בחג שבועות תעשה לך	62
ושאבתם מים	62
שירים לכל עת	63
עוכ גוזל	64
לכי לך	65
מי שברך	66
שיר לאהבה	67
עוד לא אהבתי די	68
מלאך מסלם יעקב	69
התקוה	70

ל"ג בעמר	56
הורה מדורה	57
אש אש	58
הפינג'אן	58

שואה וגבורה	44
לא אירא	45
אשרי הגפרור	45
העירה בוערת	45
רוח עצוב	46
דונה דונה	46
שיר הפרטיזנים	47
אלי אלי	48
אני מאמין	49
	50
	51
יום העצמאות	52
שיר לשלום	53
נולדתי לשלום	54
סאלם	55
לחיי העם הזה	55



